Zeitschrift: Schweizer Volkskunde: Korrespondenzblatt der Schweizerischen

Gesellschaft für Volkskunde = Folklore suisse : bulletin de la Société suisse des traditions populaires = Folclore svizzero : bollettino della

Società svizzera per le tradizioni popolari

Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde

Band: 101 (2011)

Heft: [3]

Artikel: Schweizer Volkskunde vor 100 Jahren

Autor: Besmer, Christina

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-1003895

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizer Volkskunde vor 100 Jahren



Korrespondenzblatt der Schweiz. Gesellschaft für Volkskunde 🕿 Bulletin mensuel de la Société suisse des traditions populaires

1. Jahrgang — Heft 3/4 — 1911 — Numéro 3/4 — 11e Année

Die Pest. E. Hoffmann-Araher. — Kiltgang. Redaktion. — Volkskundsliche Splitter. Hanns Bächtold. — Les Diablats à Médières. M. Gabbud. — Les Chansons du travail. A. Rossat. — La fin de la sorcellerie. A. Millioud. — Moyens contre les verrues. I. S. — Légendes du Jura vaudois. Mme H. Gailloud. — Proverbes. Mme H. Gailloud. — Antworten. Réponses. — Fragen und Antworten. Demandes et Réponses. — Fragen. Demandes. — Bücheranzeigen. Comptes rendus.

«Die einten suchen Freud im Hüpfen und im Singen, die andern üben sich im Zweykampf und im Schwingen»

Um die Bösen geht es hier. Um Brienzer, Wyberhaken, Lätz und Buur. Oder schlicht um den Hosenlupf. Das Schwingen gilt als Nationalsport der Schweiz. Schon vor 100 Jahren erweckte es volkskundliches Interesse und fand Einzug in die ersten Ausgaben der Schweizer Volkskunde: «Wo kann ich Näheres über Alter, Verbreitung und Ausübung des «Schwingens» erfahren?»,¹ erkundigt sich 1911 ein SGV-Mitglied in einer Leserfrage. Die Antwort in der nächsten Heftnummer besteht in erster Linie aus Literaturangaben und Zitaten. Unter anderem ist dort zu lesen, dass der älteste schriftliche Beleg für das Schwingen, der der Redaktion des Korrespondenzblattes bekannt sei, sich in Abraham Kyburz' Theologia naturalis aus dem Jahre 1754 finde:

Die einten suchen Freud im Hüpfen und im Singen, Die andern üben sich im Zweykampf und im Schwingen;

¹ Schweizer Volkskunde 1/2 (1911), S. 13.

Man schlinget Hufft am Hufft, umwindet Leib um Leib Und jeder sucht, dass er dem Gegner Meister bleib.²

Blättert man durch die frühen Ausgaben der Schweizer Volkskunde, stösst man in beinahe jeder Nummer auf die Rubrik Fragen und Antworten, die Platz bietet für allerhand «Volkskundliches und Mundartliches»³. Interessierte Leser erkundigen sich hier nach der Etymologie des Wortes «Kiltgang», nach dem vollständigen Text des Mittfastenliedes oder nach Verzeichnissen von Pflanzennamen.⁴ Die Fragen werden von der Redaktion beantwortet, die Leserschaft wird aber auch dazu aufgefordert, mitzuarbeiten und Beiträge zu kommentieren. Laien und Wissenschaftler tragen so gemeinsam volkskundliches Wissen zusammen, was auch der Absicht des Korrespondenzblattes entspricht.

Die Leserfragen decken ein breites thematisches Feld ab. Gemeinsam ist ihnen ein Interesse für Herkunft, Alter und Verbreitung, ob es sich nun um einen Brauch, eine Redewendung oder ein Lied handelt. Die Fragen widerspiegeln die historische und enzyklopädische Orientierung der Volkskunde, die damals im Fach dominant war.

Im Bulletin wird das Thema Schwingen nicht weiter verfolgt, Ergänzungen und Kommentare von anderen Lesern sind in den folgenden Heften keine zu finden. Einige Jahrzehnte später geben jedoch zwei Karten des *Atlas der schweizerischen Volkskunde* genauestens Auskunft über die Verbreitung von Schwingsport und Schwingfesten in der Schweiz. Seither sind zahlreiche Publikationen über das Schwingen erschienen und in den letzten Jahren scheint das Interesse für den Schwingsport gar zugenommen zu haben. Schwingen liegt im Trend. Gilt dem Schwingen im Jahre 2011 immer noch – oder vielleicht wieder? – volkskundliches Interesse? Und auf welche Fragen hätten die Leserinnen und Leser des Bulletins wohl heute gerne eine Antwort?

Christina Besmer, BA christina.besmer@stud.unibas.ch

Literatur

Geiger, Paul, Richard Weiss (Begr.): Atlas der schweizerischen Volkskunde. Teil 1, 2. Halbband. Basel 1988.

Huwyler, Urs: Könige, Eidgenossen und andere Böse. Schwingen – ein Volkssport wird trendig. Aarau 2010.

Pörtner, Stephan (Hrsg.) Hosenlupf. Eine freche Kulturgeschichte des Schwingens. Zürich 2010.

Renggli, Thomas: Schwingen. Die Bösen. Ein Schweizer Phänomen. Lenzburg 2010.

Schweizer Volkskunde. Korrespondenzblatt der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde 1/2 (1911).

Schweizer Volkskunde. Korrespondenzblatt der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde 3/4 (1911).

Schweizer Volkskunde. Korrespondenzblatt der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde 1 (1912).

- ² Schweizer Volkskunde 3/4 (1911), S. 30.
- ³ Schweizer Volkskunde 1/2 (1911), S. 2.
- ⁴ Vgl. Schweizer Volkskunde 1/2 (1911), S. 12; 1 (1912), S. 7 und 3/4 (1911), S. 31.

4. Frage. Wo kann ich Näheres über Alter, Verbreitung und Ausübung des "Schwingens" erfahren? R. Antwort folgt in der nächsten Nummer.

— 30 **—**

Zu S. 13, Nr. 4 (Schwingen). — Der älteste uns bekannte Beleg für "Schwingen" sindet sich in Abr. Kyburt; «Theologia naturalis» (Bern 1754) S. 33:

Die einten suchen Freud im Hüpfen und im Singen, Die andern üben sich im Zweykampf und im Schwingen; Man schlinget Hufft am Hufft, umwindet Leib um Leib Und jeder sucht, daß er dem Gegner Meister bleib.

B. Geiger, Bafel.

25 Jahre später ist das Schwingen in Goethes Opernlibretto "Jern und Bätely" (gedichtet 1779) an zwei Stellen erwähnt. Werke (Sophien-Ausg.) Bb. 12 S. 6: "Neulich auf dem Jahrmarkte warf er den Fremden, der sich mit Schwingen groß machte, rechtschaffen an den Boden", S. 26: "(Sie ringen und schwingen sich herum, endlich wirft Thomas den Jern zu Boden)".

Zeitlich naheliegend ist die Stelle bei J. X. Schniber von Wartensee "Geschichte der Entlibucher" Luzern 1781/82, Bd. II, S. 138: "Eine andere, zwar noch, aber immer weniger, gewöhnliche, gymsnastische Übung der Entlibucher, und ihrer Nachbarn aus dem Emmenthale, Brienz und Obwalden ist das sogenannte Schwingen, eine Art Ringen, so viel Stärke, Hurtigkeit und Geschicklichkeit erfordert. Da die Entlibucher alle drey Eigenschaften in einem ausnehmenden Grade zu besitzen pslegen, geschieht selten, daß sie unten liegen, unerachtet sie selbst untereinander ben Hause sich eben so sehr damit nicht abgeben, als, z. B., die Bernischen. (Dazu die Fußnote:) Wie dann wirklich das Schwingen im Entlibuch immer minder getrieben wird, und je weniger und weniger Schwinger gefunden werden". Diese Stelle zeigt, daß das Schwingen im Entlibuch schon seit längerer Zeit bekannt war.

Die ausführlichste Schilberung bes Schwingens aus älterer Zeit bietet ber wackere F. J. Stalber in seinen volkskundlich so wertvollen "Fragmenten über Entlebuch", Zürich 1797/8, Bb. II, S 12 ff., wo auf 36 Seiten die Regeln und Griffe im einzelnen erläutert werden; das Titelkupfer zu Bb. II zeigt eine Schwingszene auf dem Schwingsplatz zu Schüpfen, gestochen von D. Beyel (Zürich 1760—1802).

Von neuerer Literatur nennen wir: R. Schärer, Anleitung zum Schwingen und Kingen. Bern 1864; G. Deffauges und E. Kischème, Das Schwingen, übers. v. A. Hopfengärtner. Biel (Buchdr. Schüler & Cie.) 1900. Eine kurze historische Einführung giebt ber "Führer durch das eidg. Schwings und Alplerfest in Sarnen 1902. Sarnen (Buchdr. Jos. Müller).

Eine alte zeichnerische Darstellung des Schwingens (15. Jahrh.?) s. bei Gonse, L'Art gothique S. 34. Red.

Weitere Angaben nimmt die Redaktion gerne entgegen.